

Amendments to the Claims:

Please cancel claims 1-10 presented in the underlying International Application No. PCT/EP2004/002152 without prejudice, and add new claims 11-29 as shown in the listing of claims.

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

Claims 1-10 (canceled)

Claim 11 (new): A clamp/plug connector for through-wall connection, comprising:
a clamp housing including an insulating material;
a locking element for attaching the clamp housing to a wall; and
a pivotable actuation wedge connected as a single piece to the locking element.

Claim 12 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 11 wherein the locking element includes first and second clamp parts configured to respectively engage upper and lower inner edges of a through opening of the wall.

Claim 13 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 12 wherein the clamp parts are configured to project through the wall.

Claim 14 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 11 wherein the locking element is connected as a single piece to the wall using injection molding.

Claim 15 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 12 wherein the locking element is connected as a single piece to the wall using injection molding.

Claim 16 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 13 wherein the locking element is connected as a single piece to the wall using injection molding.

Claim 17 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 11 wherein the locking element is attached to the wall using at least one of a catch and a dovetailed joint.

Claim 18 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 12 wherein the locking element is attached to the wall using at least one of a catch and a dovetailed joint.

Claim 19 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 13 wherein the locking element is attached to the wall using at least one of a catch and a dovetailed joint.

Claim 20 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 14 wherein the locking element is attached to the wall using at least one of a catch and a dovetailed joint.

Claim 21 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 11 wherein the clamp housing includes a plurality of disk-shaped contact housings attached to one another, and further comprising a terminating attachment plate.

Claim 22 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 12 wherein the clamp housing includes a plurality of disk-shaped contact housings attached to one another, and further comprising a terminating attachment plate.

Claim 23 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 11 wherein the locking element includes a flexible connection web disposed on a clamp leg, the actuation wedge being connected to the clamp leg via the flexible connection web.

Claim 24 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 11 wherein:

the locking element includes a clamp part configured to engage an inner edge of a through opening of the wall, and

a first surface of the actuation wedge and a second surface of a side of the clamp part facing the actuation wedge each include a respective slip safety device.

Claim 25 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 24 wherein each of the respective slip safety devices includes respective teeth.

Claim 26 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 11 wherein the actuation wedge includes an insertion opening configured to receive an actuation tool.

Claim 27 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 11 wherein the locking element includes a first and second flexible clamp legs elastically movable toward each other so as to automatically engage an opening of the wall upon an insertion of the clamp/plug connector in the opening.

Claim 28 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 12 wherein the locking element includes a first and second flexible clamp legs elastically movable toward each other so as to automatically engage an opening of the wall upon an insertion of the clamp/plug connector in the opening.

Claim 29 (new): The clamp/plug connector as recited in claim 11 wherein the wall is a wall of a device or housing.